

撒马尔罕的金桃



[撒马尔罕的金桃 下载链接1](#)

著者:[美] 薛爱华

出版者:社会科学文献出版社

出版时间:2016-4-20

装帧:精装

isbn:9787509780640

本书是薛爱华《撒马尔罕的金桃》最新修订译本，内含24页彩色图片，另保留原书风格20幅黑白题图。本书是西方汉学的一部名著，被视为西方学者研究中国古代社会、古代文化的必读之作。本书选取中华民族最值得骄傲的朝代——唐代为研究对象，详细研究了当时的世界文化交流和文明引进。内容涉及了唐朝生活的各个方面，家畜、野兽、飞

禽、植物、木材、食物、香料、药品、纺织品、颜料、矿石、金属制品、世俗器物、宗教器物、书籍等，共18类170余种，举凡生活所需、日常所用，几乎无所不包。此书不仅展现了大唐时期的社会文化、物质生活的生动画面，为认识唐朝的社会生活史和文化史提供了极有价值的参考，也是了解中华文明和文明交流史的必读书籍。

本书可能是我们这个时代中，在研究中国方面资料最翔实、最博学精深，并且写得最赏心悦目的著作。

——《亚洲研究杂志》

完全是赏心乐事……薛爱华先生几乎没有漏掉唐代生活的任何一个方面，以至于一点一滴地为整个文明建立起一幅合情合理的全景画卷……谢弗先生文笔优雅，睿智。他喜欢这些天方夜谭式的故事，而且把它们讲得非常好。

——《星期六评论》

对唐代文化一次令人着迷的考察，这可以从唐代对舶来品的使用和需要中反映出来……我们很难得看到这么一本令人愉快而内容丰富翔实的书。

——《美国东方学会会刊》

美国学者薛爱华的《撒马尔罕的金桃》，是西方汉学的一部名著，被视为西方学者研究中国古代社会、古代文化的必读著作。……从本书我们可以看到，唐朝的外来物品是何等的丰富多彩，而这些外来物品对中国社会、中国原有的文化又发生着复杂的、多方面的影响，其中很多逐步溶入中国原有文化之中，最终成为中国文化的组成部分。今天的中国文化是多元的文化。中国文化既包含汉族的，也包含其他兄弟民族的；既有本土的，也有外来的成分。

——陈高华（中国社会科学院学术委员会委员，中国海外交通史研究会会长）

《撒马尔罕的金桃——唐朝的舶来品研究》是西方汉学的一部名著，被视为西方学者研究中国古代社会、古代文化的必读之作。本书选取中华民族最值得骄傲的朝代——唐代为研究对象，详细研究了当时的世界文化交流和文明引进。内容涉及了唐朝生活的各个方面，家畜、野兽、飞禽、植物、木材、食物、香料、药品、纺织品、颜料、矿石、金属制品、世俗器物、宗教器物、书籍等，共18类170余种，举凡生活所需、日常所用，几乎无所不包。此书不仅展现了大唐时期的社会文化、物质生活的生动画面，为认识唐朝的社会生活史和文化史提供了极有价值的参考，也是了解中华文明和文明交流史的必读书籍。

作者介绍：

薛爱华（Edward Hetzel Schafer，1913—1991，旧译爱德华·谢弗），美国著名汉学家和语言学家，二十世纪下半叶美国唐代研究乃至整个西方唐代研究的领军人物。1938年获伯克利加州大学学士学位，攻读人类学；1947年获哈佛大学东方语言学博士学位。之后一直任教于柏克莱加州大学，直至1984年退休。曾出任美国东方学会会长，并长期主编《美国东方学会会刊》（JAOS）。

他深受传统欧洲汉学影响，重视历史语言文献的研究（精通十几种古今语言），加之他在民族学、民俗学和人类学方面的丰厚学养，使他的中国中古研究呈现出开阔的视野与多视角融合的特点。他的主要研究领域在中外史学界均享有盛誉，如：唐代的社会文化史，尤其是物质文化（名物）研究、唐代的外来文明、中原汉文化与周边民族文化的融合、道教与文学的关系，尤其是唐诗与道教在唐代文化中的作用等。

译者简介

吴玉贵

男，汉族，1956年10月生，籍贯新疆奇台。1974年参加工作。1985年中国社会科学院研究生院历史系获硕士学位后来进入历史研究所工作。现任马克思主义史学理论与史学史研究室主任、研究员、博士生导师。主要研究方向历史文献学、隋唐史、西北民族史。

主要成果《资治通鉴疑年录》、《突厥汗国与隋唐关系史研究》（获中国社会科学院第三届优秀科研成果二等奖、所优秀科研成果奖）、《突厥第二汗国汉文史料编年辑考》、《中国风俗通史·隋唐五代卷》、《唐书辑校》、《唐代文化》（合著）等专著；发表《西突厥新考》、《试论两件高昌供食文书》、《〈资治通鉴〉记事时间失误略析》、《〈旧唐书〉斠补举例》（获中国社会科学院第六届优秀科研成果三等奖、所优秀科研成果奖）、《〈新唐书〉“四夷传”证误》等论文。

目录: 目录

彩插1-24页

正文1-766页

汉译本序 陈高华

译者的话 吴玉贵

前言 薛爱华

导论

第一章 大唐盛世

历史概况

唐朝的外国人 商船与海路 商队与陆路 唐朝境内的外来居民 唐朝外来居民的待遇 进贡

胡风 外来事物在文学中的反映

第二章 人

战俘 奴隶 侏儒 人质 贡人 乐人和舞伎

第三章 家畜

马 骆驼 牛 绵羊和山羊 驴、骡与野驴 犬

第四章 野兽

大象 犀牛 狮子 豹 与猎豹 黑貂或白貂 瞪羚或小羚羊 未确认的有蹄动物

一种未确认的食肉动物 土拔鼠 猫鼬 鼬鼠或白鼬

第五章 飞禽

鹰与alcon) 孔雀 鹦鹉 鸵鸟 频伽鸟

第六章 毛皮和羽毛

鹿皮 马皮 海豹皮 貂及貂类动物皮 豹皮 狮皮 其它兽皮 鲨鱼皮 兽尾 羽毛 孔雀尾 羽衣

虫饰

第七章 植物

保鲜与传播 枣椰树 菩提树 娑罗树 郁金香 那伽花 佛土叶 水仙 莲花 青睡莲

第八章 木材

紫檀 檀木 檀香 乌木

第九章 食物

葡萄与葡萄酒 诃子 蔬菜 珍馐美味 海味 调味品 糖

第十章 香料

焚香与香炉 沉香 紫藤香 檀香 樟脑 苏合香 安息香与爪哇香 乳香 没药 丁香 青木香

广藿香 茉莉油 玫瑰香水 阿末香 甲香

第十一章 药物 药物学 质汗 底也迦 豆蔻 肉豆蔻 郁金与蓬莪术 胡桐树脂 木蜜

吉莱阿德香膏 波斯树脂 阿魏 蓖麻子 清泻山扁豆 海藻 人参 各种药草 毛粪石 脂肪

蚺蛇胆 白腊 人发 绿盐

第十二章 纺织品

金衣 毛织品 毛毯 石棉 毡布 越诺布 苗绸 绸 彩饰丝绸 水羊与冰蚕 棉花 “朝霞”

第十三章 颜料

猩猩血 紫胶 龙血 苏方 骨螺贝? 青黛 婆罗得 栎五倍子 藤黄胶脂 扁青 雌黄
第十四章 工业用矿石 盐 明矾 硼砂 硼砂 硝石、朴硝 硫黄 雄黄 密陀僧 纯碱金刚石
第十五章 宝石 玉 水精 光玉髓 孔雀石 天青石 金精 玻璃 火珠 象牙 犀角 鱼牙 真珠 珍珠 车渠 珊瑚 琥珀
煤玉
第十六章 金属制品 黄金 紫金 银 黄铜 金币与银币
第十七章 世俗器物 各种器皿 灯树 盔甲 剑与枪 弓与矢
第十八章 宗教器物 舍利 佛像
第十九章 书籍 字、纸、书 书肆与藏书 旅游书与地理书 宗教书籍 科学书籍 弦线标谱法与地图
注释
参考文献
索引
跋
• • • • • (收起)

[撒马尔罕的金桃](#) [下载链接1](#)

标签

历史

唐史

海外汉学

海外中国研究

隋唐史

文化

薛爱华

中国史

评论

研究唐代中国与外部世界关系的奠基作品之一，也是去年暑假实习校的最后一本书，这个版本订正了之前两版很多错误，书名和作者名也都改成了目前学界的通用名。因为有很多专有名词跟难觅的术语，当年吴先生翻译这本书是耗费数年时间，下了很大功夫的，责编冯老师是中国史博士，对唐史也相当熟悉，这本书研究的内容有趣无须多论，要是之前读过想要存一本在手里的，甲骨文这个新版肯定不会让人失望。

畢竟是幾十年前的巨著，帶著濃厚的東方學的獵奇色彩，看似百科全書，然而幾乎沒有一段材料可以可靠到再引用。不過讀起來倒是饒有趣味，很符合西方人對遠東的想像。
#壹陸讀#031

基本上可以作为一个唐代的进口奢侈品目录集。（一定有一个更拉风的名字来描述这种东西可惜我并不知道）某些时候会想起天文小姐的《巫言》。物质从来不仅仅只是物质。所以吃着盐井的盐巴和加玉的糌粑的我与赴港抢购奶粉的妈妈其实也并无太大差别。最后，原来唐史没学好会导致新疆去了也是白去（虽然很多重要的点也确实没去），太悲惨！

页586注2，“《太平御览》卷34，第5~6页引《传奇》‘崔炜’。”按崔炜事实出《太平广记》卷34，此处误写。

书厚，但是很好读。与其说是列了一个唐代进口奢侈品名录，不如说是用这个当切入点拟构了一个唐朝人建立在外来物品上的精神世界，一个包含着对异域的想象、对神灵世界的向往、对天上地下无比好奇的精神世界。所谓忆昔开元全盛日，眼界无穷世界宽。

其实是一本唐朝进口货品百科

以非常务实的写作方式帮助今人将过于浪漫的唐朝想象接上地气，瑰丽、磅礴、写意、盛大的史诗荣光，逐渐收敛于各类精致器具间，通过这些具体可感的实物，飞舞在辉煌史料间的唐代传奇，终于拥有了人类的温度。纪实性强，风物、人种、动植物、织品、矿料……洋洋洒洒堪称唐代精品实录，富有功能性的工具书；从众多文献、绘画、诗歌、佛经中收集逸闻碎片，集结成历史一瞥，考证功力一流，完美的文献综述，不乏巧插

一笔的坊间传闻；异域文化通过艺术作品承载其交流功能，流露出的神幻属性渗透于大唐社会各个角落，既有对舶来品不无美化的想象，也兼有对现实层面阐述的寄寓；人口与西域文化齐齐涌进东方大国，以共生方式改写着伟大的文化进程。

写小说翻出来加点东西进去，进口货！高大上~

原本是因为要去西安，找来读的。看完后觉得，如果要去日本，并且奈良国立博物馆的正仓院特展列为必看，这个也可以列为必读书目。当然对艺术史唐朝这一部分感兴趣，这本书也不容错过。虽然配图不多，但配合各博物馆的馆藏，一定收获颇丰。

读过复印书，新版就不买了吧

本书前期如锦如绣，绚烂多姿、引人入胜，一幅幅鲜明的全球文化碰撞画面刺激地展现在眼前，大满足。而后面虽然也极为宝贵，却比前面富文学和戏剧描写的段落显得好像只是罗列珍宝，以窥管豹了，但也不会耐烦。对比旧版什么都好，尤其是注解列于当页下方而不必和旧版一样到每章之后查阅，省去了很多不便。

译注温馨感人，加一星。全景式写作，视野上好。好的地方不说了，没见过用册府元龟用得这么多的书，对实物了解仅限于正仓院图版，名物的细部考察也有些问题（香部非常明显），海外汉学常见的读解错误也相当多，且似乎对魏晋南北朝生活缺乏了解。但书还是好书，唐代社会生活鸟瞰图景。

【2017099】纯·奇货志，真·盛唐风，读完很想穿越回去当个无智无识无忧无虑的胖子呢，不知不觉唱起了《梦回唐朝》【喂】非常扎实非常学术，非常猎奇非常东方。长了好多“无用”的知识啊求出插图本。有个事情挺感慨的：唐代一些老物件，保存最好的常常是位于日本奈良的正仓院。还是比没有了强。

本来想给两星（引用太多不靠谱的传奇/笔记，经常性误读汉文文献，正文还没注释科学靠谱，反过来若是脚注依照英文版做成书后注释或许能降低点阅读的不适感= =），不过想想如果定位成“唐代进口货物大百科”之类索引or普及读物的话勉强还能接受吧，没形成啥理论或者系统性见解，没主线，只是拉拉杂杂说了一堆东西（有些根本说不清，大概涉及得太多，作者来不及一一考据），枉费了这个好书名

王朝回忆录，帝国博物志。犹如进入历史的冥想盆，见胡风吹华夏，万国朝长安。数不清奇珍异宝，看不尽京洛繁华。君不见旋门颂歌破阵曲，狮搏虎啸蛮象舞，五陵儿郎轻笑语，今夜平康赏胡鼓。君不见汗血马飞踏千里，传贡圣朝八万匹，入都月隐浮云散，明堂火珠照天地。麒麟血，孔雀胆，四方物，在长安。这是我梦中的大唐，这是那永恒的长安。

译者好厉害

原名明明比《唐代的外来文明》好多了，高兴ing，买了一本收藏。

唐代社会文化史的集大成之作，一份覆盖面极广的唐代进口物品清单，考据广泛且精细。四方来客、绮罗粉黛、飞禽走兽，金石丝竹无所不包，涉及动植物学、矿物学、宗教学、民俗学等诸多学科。这本唐代舶来品典籍洋洋洒洒的将唐代物质生活的丰富琐碎构成展现在世人面前，读完本书“盛唐”再不是一个恢弘但却模糊的影子，它拥有了精致近奇幻的纹理，还有那些文人墨客笔下的异域殊风，它们细致丰富的参与构造了大唐的灿烂梦境，最终融入了华夏文明长河。一千三四百年前的富足物质生活中，能感受到的是唐代国人对外部世界肆意之想象、无穷之好奇与宽容之接纳，这博大的胸襟与随后中国历史的闭关锁国、固步自封形成了鲜明的对比。终有些许遗憾，但凡提到的现存唐代遗物，十之八九都保存在日本的正仓院中，研究唐代风华终究离不开日本。

看了一半了，不能持续看……会累。就当是博物类笔记小说的综述吧。

诚如作者所言，从对《酉阳杂俎》等稗史的频繁援引来看，这部书反映的确是唐人对九译的一种想象。写作上不无艾科所谓的清单精神，但失之简略，以致书至后半部已渐渐有乏味之感。注解方面，西人之故，遗漏、舛误不少，聊举一例：194页引文“瀍涧未静”一处，注只标明瀍河乃洛阳附近的一条河，实际“涧”亦指涧河而言，所谓伊洛瀍涧是也。

[撒马尔罕的金桃](#) [下载链接1](#)

书评

中世纪神学家邓斯·司各脱 (John Duns

Scotus) 有个很让人着迷的概念：这个性 (Thisness)。它遵循着一种个别化的原则，将具体的、不同的形式命名为“这个性”。一如小说里“樱红色的丝线”区别于“丝线”，或者“穿着草绿色衣服的恶棍”区别于“穿着绿色衣服的恶棍”——可...

1963年，年届五十的美国加州伯克利大学教授爱德华·谢弗 (Edward Hetzel Schafer, 1913-1991) 出版了大部头著作《撒马尔罕的金桃：唐代舶来品研究》 (The Golden Peaches of Samarkand: A Study of Tang Exotics)。作为汉学家，谢弗的中文名字当令中国人满意：薛爱华。不过...

零。缘起

最近因缘巧合摸到这本书。沉浸其中无法自拔。作者是加大伯克来的汉学教授Edward H. Schafer，中文名字薛爱华（这名字起得，真是淳朴！）主要内容就是从所有唐代外来物品这个角度来讲述唐代的物质文明。这书简直好玩极了。先看看目录就超级让人兴奋。世界上原来有这么...

从天水到敦煌，或事物的秩序 ----兼评《唐代的外来文明》

出西安城，沿渭河向西，秦岭分列左右如两排青色的屏风，时而在天底下横着，时而又奔突到眼前。车过宝鸡，才真正进到它的心脏。从西安到甘肃省的天水，一路相随的是在岭坡上出没的陇海铁路，和粘滞浑黄的渭河。万物...

[还没有读完。暂时先引用一篇别人的书评以飨诸位。]

历史的诗意——读《唐代的外来文明》叶开

对于我们来说，撒马尔罕是一个已经消逝了的名字。这个名字代表了中亚的一个曾经繁荣一时的国度，由于距离过于遥远，有关撒马尔罕的一切，都笼罩在神秘的传说...

唐代的外来文明是一个交互的定义，包括进口的——唐代人猎奇的，以及出口的——别人稀罕的。

此书涉及了唐代生活的方方面面，举凡生活所需、日常所用，包括18类170余种，令人目不暇接。重要的还不是多，而是每一种所影响的生活都如此精致，连豢养家畜都如此

艺术。因为最近关于...

《撒马尔罕的金桃》，多么高端大气上档次的名字！一下就能引人遐想联翩。
《唐代的外来文明》虽然直白，但作为一个题目太模糊了，就指向性来说，与这部作品也是不相符合的，叫《唐代的舶来品》还差不多。
全书十九章，按实物名称（家畜、药物、香料、纺织品等）一一列举曾经在...

文/严杰夫

2015年，侯孝贤的《刺客聂隐娘》上映后尽管获得的评论褒贬不一，却再一次激发了大众对唐朝的想象。侯孝贤的这种“唐朝情结”，就像当代土耳其人常常回望奥斯曼帝国的荣光，也好像当代盎格鲁-撒克逊人特别喜好追忆维多利亚的黄金时代。
当然，唐朝对于我们来说，...

这是一本相当学术的书，没有太多感性夸张的描写。但是在平淡的语言和单纯的事实例举中，反而能够窥到盛唐时代的繁华和奢靡。家畜，飞禽，植物，木材，香料，药物，纺织品，颜料，矿石，宝石，从这些影响人们方方面面生活的原材料中，可以看到当时人们、尤其是贵族生活的奢华和...

等我要写历史小说时再仔细研究一下这本牛书
汉学研究从另一个视角为中国历史研究补充了很多有意思的素材 细节

从天水到敦煌，或事物的秩序 —— 兼评《唐代的外来文明》
出西安城，沿渭河向西，秦岭分列左右如两排青色的屏风，时而在天底下横着，时而又奔突到眼前。车过宝鸡，才真正进到它的心脏。从西安到甘肃省的天水，一路相随的是在岭坡上出没的陇海铁路，和粘滞浑黄的渭河。万...

一直想读这本书，可一直没有得逞，外文的太贵，中文的译本《唐代的外来文明》是中国社科出版社87年的版本了，现在早就买不到了。

外国人研究中国历史的角度与我们的历史研究者不同，他们喜欢从生活细节里寻找某些有历史价值的东西，比如衣饰，食品，植物等等，可以观察出文...

薛爱华著，55.9万字，19章，766页。

这是我看过的第二本甲骨文，第一本是已经不好买的《失败的帝国》，那是2015年初的事情，从那时起对甲骨文就好感颇深，当然，甲骨文也是从2016年才开始参加活动和降价的，降价了也是贵，毕竟硬皮精装。关于甲骨文就说这些，过几天发的原创我...

旧版的出版社给我感觉是过分地低估读者，害怕“卖不出去”，导致书籍的设计推广走向低端庸俗化，封面一张猴屁股似的盛唐绢画女人的大脸，彩印但辣眼睛且文不对题的配图，让人感觉像国宝帮的鉴宝节目。试图去迎合大众市场，但是真的……太丑太丑了！！！！！新版采用了永泰公主墓...

对于我们来说，撒马尔罕是一个已经消逝了的名字。这个名字代表了中亚的一个曾经繁荣一时的国度，由于距离过于遥远，有关撒马尔罕的一切，都笼罩在神秘的传说中。据说撒马尔罕出产金桃。七世纪时，撒马尔罕的王国曾经两次向唐朝宫廷贡献一种珍异灿黄的桃子作为正式的贡品...

每当人们怀疑历史学的意义时，就会有人拿出唐太宗的那句名言“以史为镜，可以知兴替”来辩驳。但历史资料浩如烟海，人们却还是一再重蹈覆辙，究其原因，大概是因为历史还看得不够透彻不够仔细吧。

读历史，最怕成见，你若是认定秦皇残暴隋炀荒淫，或者咬定魏征耿直海瑞刚正，就...

[撒马尔罕的金桃](#) [下载链接1](#)